

Konsolidovaná výroční správa
Obce Nižné Repaše
za rok 2015



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marta Vrabl'ová".

.....
Marta Vrabl'ová, starostka obce

Obsah

1. Základná charakteristika obce.....	
1.1 Geografické údaje obce	
1.2 Demografické údaje.....	
1.3 Symboly obce	
1.4 História obce.....	
1.5 Výchova a vzdelávanie v obci.....	
1.6 Zdravotníctvo	
1.7 Kultúra	
1.8 Inštitúcie v obci	
1.9 Organizačná štruktúra obce.....	
2. Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie	
2.1 Plnenie príjmov za rok 2015 v €	
2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2015 v €.....	
2.3 Plán rozpočtu na roky 2016 - 2018.....	
3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2015.....	
3.1 Zostatky disponibilných zdrojov obce k 31.12.2015.....	
4. Bilancia aktív a pasív v eurách.....	
4.1 A K T Í V A	
4.2 P A S Í V A.....	
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách.....	
5.1 Pohľadávky.....	
5.2 Záväzky.....	
6. Hospodársky výsledok v eurách	
7. Ostatné dôležité informácie.....	
7.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	

1. Základná charakteristika obce

Obec Nižné Repaše je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Identifikačné údaje:

Názov:	Obec Nižné Repaše
Sídlo:	Obecný úrad Nižné Repaše, 05371 Nižné Repaše 97
Štatutárny zástupca:	Marta Vrabl'ová, starostka obce
Kod obce:	543 390
IČO:	00329410
DIČ:	2020727720
Právna forma:	Obec

Matričný úrad Nižné Repaše:

Matrikárka: Anna Pavliková

1. Základná charakteristika Obce Nižné Repaše

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce :

Obec Nižné Repaše leží v jedinečnej krásnej prírode Levočských vrchov, v doline horného toku Torysy, v nadmorskej výške 740 m nad morom, 17 km severovýchodne od Levoče. Prevládajú tu pasienky, súvislejší lesný porast červeného smreka s prímiesou jedle.

Okolie obce je posiate prúcestnými kaplnkami. Na výstavbu bol použitý dostupný materiál z miestnych zdrojov (kameň – pieskovec a šindel, vyrobený prevažne zo smrekovca opadavého). Tieto kaplnky slúžili v minulosti nielen miestnym obyvateľom, ale tiež ako orientačné body a miesta pre oddych pútnikom zo Šariša a Zemplína, putujúcim na tradičnú Mariánsku púť do Levoče.

V roku 1993 boli Nižné Repaše vyhlásené za pamiatkovú zónu ľudovej architektúry.

Nachádza sa u niekoľko domov s hospodárskymi budovami tvoriacimi ojedinelé zachované celky.

Architektonickou dominantou je kostol, ktorý je zapísaný v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok Slovenska. Je to ranogotická stavba zo začiatku 14.storočia s neskoršími úpravami a so zachovaným zvonom z roku 1638.

Susedné mestá a obce : Vyšné Repaše, Olšavica, Brutovce, Torysky, Pavľany, Uloža, Levoča
Celková rozloha obce : 858 ha

Prvá písomná zmienka: r. 1270

Celková rozloha obce: 858 ha

Nadmorská výška: 740 m. n. m

1.2 Demografické údaje

Národnostná štruktúra : Občania obce sú Slovenskej národnosti.
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : - gréckokatolícke

Vývoj počtu obyvateľov v roku 2015:

-k 1.1.2015: 183

-zomrelí: 6

-odhlásení: 2

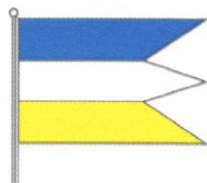
-narodení: 1

-prihlásení: 0

-k 31.12.2015: **176**

1.3 Symboly obce

Erb, pečať a vlajka tvoria trojicu základných symbolov obce.



Erb obce Nižné Repaše pozostáva z motívu patrónky obce sv. Anny - v modrom štíte zo spodného okraja vyrastá sv. Anna so zlatou prstencovou gloriolou, na hrudi držiaca zlatú otvorenú knihu.

Vlajka obce Nižné Repaše.

Obecná vlajka má podobu troch pozdĺžnych pruhov modrého, bieleho a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu. Farebnosť pruhov na vlajke je daná farbami obecného erbu.

Pečať obce Nižné Repaše je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhopolisom OBEC Nižné Repaše. Pečať má priemer 35 mm, čo je v súlade s domácimi zvyklosťami a predpismi o používaní pečiatok s obecnými symbolmi.

Symbole obce Nižné Repaše sú evidované v Heraldickom registri Slovenskej republiky.

1.4 História obce

Obrovské lesné komplexy severne od Levoče i od hlavných európskych ciest a ich údolia ostali ako sa zdá pomerne dlho neosídlené. Ich systematické osídlenie prichádza na rad až v období po tatárskom vpáde, keď sa dávajú do poriadku majetkové pomery na Spiši a zaslúžilým kolonizačným rodom – často cudzieho pôvodu – sa prideľujú veľké pôdne celky, často aj s cieľom ich osídliť a tak mať z nich úžitok nielen pre zemepána, ale pre štát. Takouto významnou rodinou na Spiši bola rodina zo Spišského Hrhova a z Toporca – Görgeyovci. V roku 1278 tak dostali aj veľký les, spomínaný už od roku 1270 pod menom Repach. Tu založili koncom 13. a začiatkom 14. storočia aj dve obce, ktoré prevzali meno lesa – Repaše. Obec sa prvýkrát spomína v roku 1311, ale v roku 1323 sa spomínajú už dva Repaše, ešte pomenovaním neodlíšené (Keeth Repas). Až v roku 1342 sa hovorí o Veľkých a Malých Repašoch.

Dá sa predpokladať, že pôvodnými Repašami boli Nižné Repaše. Ich pôvodné obyvateľstvo bolo akiste slovenské alebo nemecké a katolícke. Až asi v 15. alebo 16. storočí muselo vymrieť, alebo sa odsťahovať a na jeho miesto prichádza obyvateľstvo Rusínske, usadené tu na základe valašského práva, ktoré si so sebou prináša aj východný obrad.

V roku 1529 sa Nižné Repaše uvádzajú ako Alsorepas, teda majú maďarské pomenovanie čo však nič neznamená. V roku 1629 sa uvádzajú aj ako „Nižný Repaš“, v roku 1680 ako Malé Repaše. Niekedy sa obec dostala do zálohy iným zemepánom. Napríklad v roku 1517 bola v zálohe Spišskej kapituly, ktorej patrili Vyšné Repaše. Susedstvo s Levočou bolo pre obec pomocou, pretože občania si tu ľahko našli odbyť pre svoje výrobky, ale často ju aj ohrozovalo. Počas storočnej vojny medzi Levočou a Kežmarkom bola neraz vyplienená. Stalo sa to napríklad v roku 1532, kedy Kežmarčania nielenže obyvateľom Repáš a okolitých obcí odohňali všetok dobytok, ale väčšinu sedliakov aj povyzliekali donaha, včítane žien a detí.

Nižné Repaše si postavili svoj kostol už pri založení obce začiatkom 14. storočia zasvätený spočiatku asi sv. Jánovi Krstiteľovi, neskôr sv. Anne. Nevieme, či aj obyvatelia Nižných Repáš prešli počas reformácie na evanjelickú vieru, ako takmer všetky ostatné obce na Spiši, ale keď sa v roku 1700 robila vizitácia kostola, zistilo sa, že obyvateľstvo je gréckokatolícke a už 25 rokov je jeho farárom Bazilius Smrekovský. Vtedy mala obec 364 obyvateľov, gréckokatolícku školu i učiteľa. V kostole bol len jeden oltár, zasvätený sv. Anne. Zemepáni boli stále Görgeyovci. Počet obyvateľov sa ani neskôr podstatne nezvýšil. V roku 1787 ich bolo 512 a bývali v 71 domoch. V roku 1818 už bolo 115 domov a 836 obyvateľov. Keďže podmienky života tu boli tvrdé, nie je div, že od polovice 19. storočia sa tu začína veľké vysťahovalectvo do Ameriky. Niektorí vysťahovalci si tam zarobili peniaze, vrátili sa a prikúpili pozemky, mnohí však ostali v Amerike natrvalo. Tak sa počet obyvateľstva znížil v roku 1880 na 702, v roku 1910 dokonca len na 553. V roku 1940 mali Nižné Repaše 626 obyvateľov. Po vojne však nastal systematický úpadok zapríčinený tým, že ľudia odchádzali za prácou do továrni a miest a tak sa počet obyvateľov znižoval na 436 v roku 1970, na 273 v roku 1991 a až na 183 - terajší stav z roku 2011.

Nižné Repaše ležia v jedinečnej krásnej prírode Levočských vrchov, v doline horného toku Torisy, v nadmorskej výške 740 m, 17 km severovýchodne od Levoče. Prevládajú tu pasienky, súvislejší lesný porast červeného smreka s prímiesou jedle.

Okolie obce je posiate prícestnými kaplnkami. Na výstavbu bol použitý dostupný materiál z miestnych zdrojov (kameň – pieskovec a šindel, vyrobený prevažne zo smrekovca opadavého). Tieto kaplnky slúžili v minulosti nielen miestnym obyvateľom, ale taktiež ako orientačné body a miesta pre oddych pútnikom zo Šariša a Zemplína, putujúcim na tradičnú Mariánsku púť do Levoče.

V roku 1993 boli Nižné Repaše vyhlásené za pamiatkovú zónu ľudovej architektúry. Nachádza tu niekoľko obývaných objektov ľudovej architektúry, drevených zrubových domov s hospodárskymi budovami tvoriacimi ojedinelé zachované celky.

Architektonickou dominantou je kostol, ktorý je zapísaný v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok Slovenska. Je to ranogotická stavba zo začiatku 14. storočia s neskoršími úpravami a so zachovaným zvonom z roku 1638.

V súčasnosti obec žije pomerne čulým životom. Obyvatelia sa zamestnávajú hlavne v lesoch a poľnohospodárskou výrobou a kedysi sa zaoberali výrobou poľnohospodárskych nástrojov. Pred rokom 1950 v obci bolo niekoľko mlynov a kušníerska dielňa na výrobu koží.

V obci je nová základná škola, ktorú navštevujú deti z okolitých dedín. Každým druhým rokom prebieha piesňová súťaž „Makovická struna“ – obvodné kolo, ktoré ešte viac motivuje ľudových spevákov zlepšovať sa a obohacovať svoj repertoár o takmer zabudnuté ľudové piesne.

K rozšíreniu športových aktivít prispeje aj novovybudovaná telocvičňa v areáli školy.

Prostredie v okolí obce a najmä lokalita „Kružok“ tiahnuca sa až k Toryskám, Nižným Repašom a Olšavici je príťažlivé pre letnú a zimnú rekreáciu, turistiku, cykloturistiku, bežecké a zjazdové lyžovanie, poľovníctvo a rybárstvo. Členovia Poľovníckeho združenia Nižné Repaše sa starostlivo venujú ochrane zveri a prírody. Obec je súčasťou cyklotrasy Spišská magistrála. Na Krúžku v nadmorskej výške 976 m je pekný výhľad na Levočské Pohorie, Slovenské Rudohorie, Branisko, Vysoké Tatry a Spišský hrad, čo je snáď dostatočnou pozvánkou na návštevu nášho regiónu.

1.6 Výchova a vzdelávanie v obci

1.8 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

a) Základná škola Nižné Repaše - zriaďovateľom je obec

sídlo: 053 71 Nižné Repaše 107

b) Materská škola (zriaďovateľom je Obec)

sídlo: 05371 Nižné Repaše 107

Materská škola je bez právnej subjektivity a preto je súčasťou rozpočtu obce a hospodári podľa rozpočtu obce.

1.7 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytujú všeobecní lekári v okresnom meste Levoča, príp. Poprad a Spišská Nová Ves . V našej obci má zriadenú súkromnú ambulanciu všeobecný lekár pre dospelých – Mudr. Kučera Cyprián

1.8 Kultúra

Spoločenský, kultúrny život v obci je realizovaný vďaka kultúrnemu domu, ktorý je súčasťou obecného úradu. Usporiadávajú sa tu rôzne akcie spoločenské i súkromné.

1.9 Inštitúcie v obci

- Potravinový Coop Jednota
- AGRO-REAL, s.r.o., Nižné Repaše

1.10 Organizačná štruktúra obce

Starostka obce: Marta Vrabľová

Zástupca starostu obce: PharmDr. Katarína Jurská

Obecné zastupiteľstvo: Štefan Pavlik, Patrik Pavlik, Ing. Ján Rovder, Mgr. Janka Vanacká

Obecný úrad – ekonomická časť: Ing. Peter Uhrinovský

2. Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2015.

Obec v roku 2015 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2015.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.2.2015 uznesením č. 4/2015 .

V priebehu roka 2015 bol schválený rozpočet upravený raz:

P.č.	Názov zmeny	Dátum schválenia OZ	Číslo uznesenia	Predkladateľ
1.	Úprava rozpočtu č. 1	15.12.2015	11/5/2015	Marta Vrabľová

Rozpočet po úprave za rok 2015:

	Schválený (€)	Úprava č. 1 (€)
Výdavky		
Bežné výdavky	293 255,00	320 857,00
Kapitálové výdavky	0,00	0,00
Celkom výdavky	293 255,00	320 857,00
Príjmy		
- daňové príjmy	88 206,00	88 206,00
- nedaňové príjmy	1 911,00	1 911,00
- transfer, granty	194 999,00	222 601,00
Kapitálový príjem	0,00	0,00
Finančné operácie	8 139,00	8 139,00
Celkom príjmy	293 255,00	320 857,00

2.1 Plnenie príjmov za rok 2015 v €

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
320 857,00	357 138,89	111

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
88 206,00	89 106,00	101

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
1 911,00	20 672,63	108

Obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Suma v celých €	Účel
UPSVAR, Poprad	2193,11	Hmotná núdza- stravné
UPSVAR, Poprad	448,2	HN- učebne pomocky
Okresný úrad Prešov	286	Príspevok na učebnice
Okresný úrad Prešov	1484	Príspevok na SZP
Okresný úrad Prešov	6882,63	dopravné
Okresný úrad Prešov	271	5 ročné deti
Okresný úrad Prešov	2556	vzdelavacie poukazy
Okresný úrad Prešov	1010	odchodné
Okresný úrad Prešov	191 277	normatívy
MF SR –Okresný úrad Poprad	59,73	Register obyvateľov
MF SR –Okresný úrad Poprad	1 834,89	matrika
MF SR	16,95	Prenesené kompetencie -životné prostredie
Úrad vlády SR	2000	Rekonštrukcia vykurovacieho systému Ocu - kotol
Okresný úrad, Poprad	458,2	Voľby
Okresný úrad, Poprad	197	Sklad CO

4) Kapitálové príjmy:

Neboli rozpočtované na rok 2015.

5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
8 139,00	8 139,00	100

2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2015 v €

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
320 857,00	308 234,46	96

2) Kapitálové výdavky :

Neboli rozpočtované na rok 2015.

2.3 Plán rozpočtu na roky 2016 - 2018

Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2015	Plán na rok 2016	Plán na rok 2017	Plán na rok 2018
Príjmy celkom	357 138,89	358 000,00	359 000,00	359 000,00
z toho :				
Bežné príjmy	349 001,89	358 000,00	359 000,00	359 000,00
Kapitálové príjmy	0,00	0	0	0
Finančné príjmy	8 137,00	0	0	0

Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2015	Plán na rok 2016	Plán na rok 2017	Plán na rok 2018
Výdavky celkom	308 234,46	358 000,00	359 000,00	359 000,00
z toho :				
Bežné výdavky	308 234,46	358 000,00	359 000,00	359 000,00
Kapitálové vý- davky	0,00	0	0	0
Finančné výdavky	0	0	0	0

3.1 Zostatky disponibilných zdrojov obce k 31.12.2015

Disponibilné zdroje obce k 31.12.2015 v €:

Bežný účet – Prima Banka, a. s.	68 972,46
Grantový účet – Prima banka, a. s.	7 341,37
Pokladnica	5 509,10
Spolu	81 822,93

4. Bilancia aktív a pasív v eurách

4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Majetok spolu	3 005 703,04	3 004 122,19
Neobežný majetok spolu	2 938 917,50	2 913 005,50
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	2 938 917,50	2 913 005,50
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
Obežný majetok spolu	66 457,40	90 668,85
z toho :		
Zásoby	4 073,70	7 101,02

Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	9 641,01	9 086,27
Finančné účty	52 742,69	74 481,56
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	328,14	447,84

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 005 703,04	3 004 122,19
Vlastné imanie	1 521 414,14	1 522 401,28
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	1 521 414,14	1 522 401,28
- Nevysporiadaný z min . rokov	1 512 487,59	1 521 414,14
- Za účtovné obdobie	8 926,55	987,14
Záväzky	40 121,92	32 542,81
z toho :		
Rezervy	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	8 138,69	7 341,37
Dlhodobé záväzky	1 032,86	850,00
Krátkodobé záväzky	30 950,37	24 351,44
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	1 444 166,98	1 449 178,10

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2015
Pohľadávky do lehoty splatnosti	
Pohľadávky po lehote splatnosti	5 568,03 €

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2015
Záväzky do lehoty splatnosti	24 351,44 €
Záväzky po lehote splatnosti	

6. Hospodársky výsledok v eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Náklady	348 125,63	348 532,09
50 – Spotrebované nákupy	48 074,51	46 810,45
51 – Služby	27 772,60	19 658,89
52 – Osobné náklady	225 993,63	229 494,21
53 – Dane a poplatky	0,00	0,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	9 244,38	8 292,99
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	33 006,57	35 352,61
56 – Finančné náklady	4 033,94	2 892,05
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	6 030,89
Výnosy	357 058,34	349 528,14
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	18 429,48	19 245,73
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	86 655,95	97 211,27

64 – Ostatné výnosy	27 771,14	3 706,72
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	3 357,33	0,00
66 – Finančné výnosy	32,25	47,98
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	220 812,19	229 316,44
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	8 932,71	996,05

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Ing. Peter Uhrinovský

Predkladá: Marta Vrábľova - starostka obce

V Nižných Repašoch dňa 31.03.2016

Prílohy:

Konsolidovaná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky